

(君合) 以其在资本市场、公司并购和外商直接投资领域的专业能力而备受好评。

——《钱伯斯大中华区法律排名》(Chambers Greater China Region)

## 外商投资

君合是中国改革开放、吸引外资的持续见证者和深度参与者。30多年来,君合律师代理众多跨国公司、家族企业、投资基金在华的各类绿地投资、并购、合资、重组和退出项目,并为客户在华外商投资企业的日常经营提供常年法律服务。君合还代表过许多中方客户与外国合作伙伴达成各类涉外业务合作。我们的客户涵盖房地产、矿业、能源、银行、保险、证券、工业品、快速消费品、汽车、航空、医药、医疗、电信、科技、互联网、传媒、广告、娱乐、体育、物流、市政等广泛领域。我们将国际惯例与中国的投资、经营实践紧密结合,为客户提供务实创新的法律服务。我们为许多客户服务超过十年,协助他们在中国稳健成长。

### 律师团队

君合的外商投资业务律师团队由遍布中国各地,包含约60名合伙人、顾问在内,合计超过180名的专业律师组成。我们的律师均毕业于中国或国际知名的法律院校。除中国大陆律师资格以外,一些律师还具有美国某些州、新西兰及中国香港的律师执业资格。超过90%以上的律师同时具备使用中文和英文工作的能力。作为在其业务领域具有丰富执业经验的专家,君合律师经常应邀发表专业讲演、论文或著作,并积极参加中国重要的民商事立法工作。

我们注意吸引不同背景的专业人员,有针对性地引进国际律师事务所、跨国公司法律部、投资银行、监管部门、法院、检察院和会计师事务所的优秀人才。我们律师的多元背景确保我们能够快速理解和响应客户需求,并提供具有针对性和可操作性的法律建议。

### 核心业务领域

我们在外商投资领域提供的法律服务主要包括:

- 协助外国公司对中方合作伙伴进行法律审慎调查,草拟和/或审查有关合作协议;
- 就外国公司在华业务模式提供中国法律意见;
- 协助外国公司在中国各地设立、变更和注销各类商事主体,包括但不限于外国公司驻华代表处、外商独资企业、中外合资经营企业、中外合作经营企业、合伙企业、创业投资企业、股权投资企业、投资性公司、地区总部等,草拟和/或审查相关法律文件;
- 就政府审批、备案与登记等监管事项提供咨询意见并协助办理有关手续;
- 草拟和/或审查业务合作协议、经销协议、供应协议、采购合同、许可协议、保密协议等各类日常业务合同,并根据客户指示参与谈判;
- 分析、解答外商投资企业日常经营中遇到的各种法律问题,建立健全外商投资企业的治理结构和现代企业制度;
- 在诉讼、仲裁发生前协助外国投资者、外商投资企业处理纠纷和争议;
- 处理外商投资企业的合并、分立、重组、退出、裁员、解散与清算的各项法律事务;以及
- 为外商投资企业日常经营中关注的热点法律问题提供法律评论和培训支持。

君合律师事务所于1989年创立于北京,是中国最早的合伙制律师事务所之一。发展至今,君合已在海内外拥有十四间办公室和逾千人的专业团队,是国际公认的、卓越的中国大型综合律师事务所之一。



## 君合在跨境并购业务中处于前列，在合资企业、外商直接投资和撤资业务上尤有建树。

——《钱伯斯大中华区法律排名》(Chambers Greater China Region)

### 业务团队突出特点

我们的律师具有卓越的专业技能，丰富的业务经验以及严格的专业分工。我们将国际惯例与中国的投资、经营实践紧密结合，为客户提供务实创新的法律咨询意见。我们还成立了多个行业律师团队紧跟受管制较多的外商投资领域的法律动向和实践，确保客户就最关心的问题在第一时间获得律师建议。

### 业绩精选

**餐饮服务企业股权出售项目：**2023年11月，凯雷集团（纳斯达克上市：CG，“凯雷”）宣布麦当劳美国同意收购凯雷在麦当劳中国内地、香港及澳门战略合作公司中持有的全部28%的股权。本次交易已于2024年1月完成交割。交易完成后，麦当劳美国的持股比例增加到48%。凯雷是一家全球投资公司，拥有深厚的行业专业知识，在三个业务领域部署私人资本：全球私募股权、全球信贷和全球投资解决方案。截至2023年9月30日，凯雷管理的资产达3820亿美元。君合在本项目中担任凯雷的唯一中国法律顾问，主要提供了卖方尽职调查、法律咨询、反垄断申报相关的服务，在本项目的各个阶段均为客户提供了及时、全面和深入的法律分析和支持，为交易的顺利签约和获得中国政府的批准保驾护航。

**石化领域合资项目：**2022年，INEOS（以下简称“英力士”）与中国石油化工股份有限公司（以下简称“中国石化”，股票代码：600028.SH, 00386.HK）达成了四项具有里程碑意义的项目，双方就四项重大交易签署了一系列收购及合资协议。英力士与中国石化签署的这四项交易包括：(1) 英力士收购中国石化子公司上海赛科石油化工有限公司的50%股权，交易对价约人民币105亿以上；(2) 中国石化收购英力士子公司英力士苯领新材料（宁波）有限公司50%股权；(3) 英力士与中国石化按照50%:50%的股权比例成立一家高密度聚乙烯项目合资公司，该公司计划在天津建设的高密度聚乙烯（HDPE）项目完工投产后的年产能将达到50万吨；(4) 中国石化引入英力士参与其正在建设的120万吨/年天津南港乙烯及下游化工品项目，双方股比50%：50%，该项目预计将于2023年底投产。英力士和中国石化通过上述项目达成的深度合作，将重塑英力士在中国的石化产业生产和技术布局，同时也将助力我国高端化工产业发展。君合作为英力士的境内法律顾问，全程参与了上述四项项目的尽职调查、交易方案论证、交易涉及法律问题解决方案、交易文本审阅、协助交易流程管理等工作，再次展现了君合为大型、复杂的跨境并购交易和中外合资项目提供出色法律服务的能力。

**化妆品公司常年法律服务：**2004年至今，君合代表一家全球知名的化妆品品牌，为其在华的法律事务提供常年支持。君合服务的内容包括起草和审阅业务合同、办公室/零售店铺/仓库租赁合同、产品代言协议，提供日常经营的法律咨询，提供包括数据、个人隐私保护、反贿赂、反腐败、反不正当竞争、反垄断、化妆品广告和市场推广以及产品标签等各类合规法律咨询，提供各类劳动人事法律服务（包括但不限于聘用、外包、劳务、员工违纪处理、员工与公司劳动纠纷/仲裁/诉讼等），协助公司进行内部调查，提供各类培训，协助解决各类争议等。

<p><b>年度公司业务律师事务所</b> 2020 钱伯斯中国大奖 (Chambers China Awards)</p>
<p><b>年度中国并购律师事务所</b> 2023 《国际金融法律评论》亚太法律大奖 (IFLR Asia-Pacific Awards)</p>
<p><b>年度并购交易大奖 - 英力士标志性合资项目</b> 2023 《亚洲法律杂志》香港法律大奖 (ALB Hong Kong Law Awards)</p>
<p><b>年度团队 - 并购</b> 2023 《国际金融法律评论》中国奖 (IFLR 1000 China Awards)</p>
<p><b>年度卓越律所 - 境内并购</b> 2023, 2021, 2020 <b>年度杰出交易 - 沙特阿美在辽宁建设大型炼油化工一体化联合装置</b> 2023 <b>年度杰出交易 - 英力士与中石化系列资产交易并设立合资公司</b> 2022 <b>年度杰出交易 - 国家能源集团与法国电力集团成立海上风电合资企业</b> 2020 《商法》卓越律所大奖/年度杰出交易大奖 (China Business Law Awards / China Business Law Deals of the Year)</p>
<p><b>法国电力投资江苏东海海上风电项目</b> 2021 《亚洲法律杂志》中国区域市场法律大奖:沿海地区 (ALB China Regional Law Awards: The Coastal Areas)</p>
<p><b>年度公司与并购律师事务所</b> 2020 《亚洲法律》亚太法律大奖 (Asialaw Awards)</p>
<p><b>年度并购交易 - 帝亚吉欧部分要约收购A股上市公司水井坊</b> 2019 中国法律商务大奖 (China Law &amp; Practice Awards)</p>
<p><b>年度并购类交易 - 帝亚吉欧部分要约收购A股上市公司水井坊</b> 2019 《国际金融法律评论》亚洲法律大奖 (IFLR Asia Awards)</p>
<p><b>年度中国公司并购律师事务所</b> 2022 企业法务联盟 (In-House Community)</p>

立足于全方位商事律师事务所的定位，君合自创立时起便将公司与并购业务作为最核心的专业领域和发展方向。初学于上世纪九十年代风起云涌的外商投资，成长于改革大潮中各类投资并购模式的前赴后继，到如今为中国企业的海外投资和国际化进程而鼎力相助，君合成绩斐然的公司与并购业务本身就是中国经济发展成就的写照。